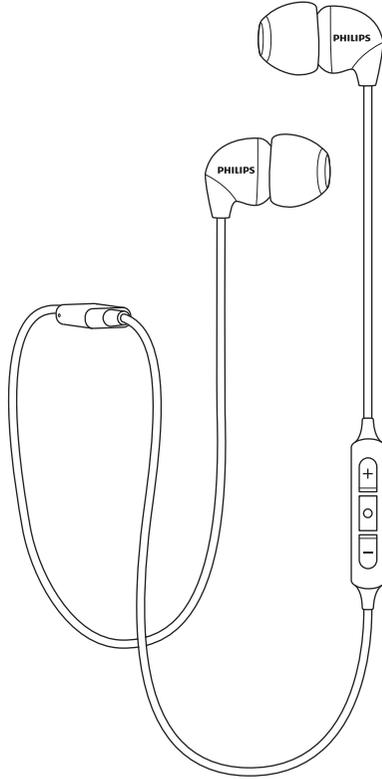


# Siempre listos para ayudarle

Registre su producto y obtenga asistencia en  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

SHB3595



## Manual de usuario

**PHILIPS**



# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Instrucciones de seguridad importantes</b>	<b>2</b>
	Seguridad auditiva	2
	Información general	2

---

<b>2</b>	<b>Sus auriculares intrauditivos con Bluetooth</b>	<b>3</b>
	Contenido de la caja	3
	Otros dispositivos	3
	Descripción general de sus auriculares intrauditivos con Bluetooth	3

---

<b>3</b>	<b>Primeros pasos</b>	<b>4</b>
	Carga de los auriculares	4
	Emparejamiento de los auriculares con su teléfono móvil	4

---

<b>4</b>	<b>Uso de sus auriculares</b>	<b>5</b>
	Conexión de los auriculares a un dispositivo Bluetooth	5
	Gestión de llamadas y música	5

---

<b>5</b>	<b>Información técnica</b>	<b>7</b>
----------	----------------------------	----------

---

<b>6</b>	<b>Aviso</b>	<b>8</b>
	Aviso de cumplimiento	8
	Desecho del producto antiguo y la batería	8
	Marcas registradas	9

---

<b>7</b>	<b>Preguntas frecuentes</b>	<b>10</b>
----------	-----------------------------	-----------

# I Instrucciones de seguridad importantes

## Seguridad auditiva



### Peligro

- Para evitar el daño auditivo, limite el tiempo que utiliza auriculares a un volumen alto y configure el volumen en un nivel seguro. Cuanto más alto el volumen, más corto es el tiempo seguro para escuchar.

### Asegúrese de cumplir con las siguientes directivas cuando utilice sus auriculares.

- Escuche a volúmenes razonables durante períodos razonables.
- Tenga cuidado de no aumentar continuamente el volumen mientras la audición se adapta.
- No suba el volumen tan alto de modo que no pueda escuchar qué sucede a su alrededor.
- Debe tener precaución o suspender su uso temporalmente en situaciones potencialmente peligrosas.
- La presión sonora en exceso por los audífonos y auriculares puede causar pérdida de la audición.
- No se recomienda utilizar auriculares que cubran los dos oídos al conducir y puede que esto sea ilegal en algunas áreas.
- Para su seguridad, evite distracciones como la música o las llamadas telefónicas mientras conduce o en entornos potencialmente peligrosos.

## Información general

Para evitar daño o mal funcionamiento:



### Precaución

- No exponga los auriculares al calor excesivo.
- No los deje caer.
- No exponga los auriculares a goteos o salpicaduras.
- No sumerja sus auriculares en agua.
- No utilice ningún agente de limpieza que contenga alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos.
- Para limpiar el producto, utilice un paño suave y, si fuera necesario, humedézcalo con la mínima cantidad posible de agua o jabón suave diluido.
- No exponga la batería integrada a temperaturas excesivas como la de la luz solar; el fuego o similares.
- Existe riesgo de explosión si la batería no se cambia de manera adecuada. Cámbiela solamente con una del mismo tipo o equivalente.

### Acerca de las temperaturas y la humedad de funcionamiento y almacenamiento

- Utilícelos o almacénelos en un lugar donde la temperatura esté entre -15°C (5°F) y 55°C (131°F) (hasta un 90% de humedad relativa).
- La duración de la batería puede reducirse en condiciones de altas o bajas temperaturas.

## 2 Sus auriculares intrauditivos con Bluetooth

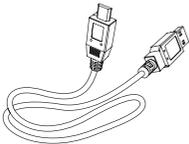
¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips! Para beneficiarse por completo con la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Con los auriculares intrauditivos inalámbricos Philips, usted puede:

- disfrutar de llamadas manos libres con comodidad;
- disfrutar y controlar música de forma inalámbrica;
- alternar entre llamadas y música.

### Contenido de la caja



Auriculares intrauditivos con Bluetooth Philips SHB3595



Cable de carga USB (solo para carga)

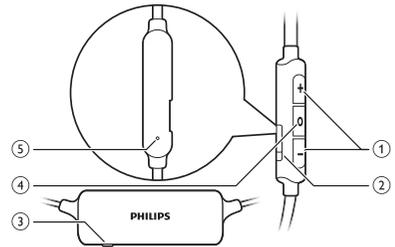


Guía de inicio rápido

## Otros dispositivos

Un teléfono móvil o dispositivo (por ejemplo, computadora portátil, PDA, adaptadores Bluetooth, reproductores de MP3, etc.) compatible con Bluetooth y compatible con los auriculares (consulte "Información técnica" en la página 7).

## Descripción general de sus auriculares intrauditivos con Bluetooth



- ① Botón de control de volumen/pistas
- ② Ranura de carga micro USB
- ③ Indicador LED
- ④ Botón de encendido/apagado y de control de música/llamada
- ⑤ Micrófono

# 3 Primeros pasos

## Carga de los auriculares

### Nota

- Antes de utilizar sus auriculares por primera vez, cargue la batería durante 5 horas para conseguir una capacidad y una duración de la batería óptimas.
- Utilice el cable de carga USB original para evitar cualquier daño.
- Finalice su llamada antes de cargar los auriculares, ya que al conectarlos para cargarlos se apagarán.

Conecte el cable de carga USB suministrado a:

- la ranura de carga micro USB que se encuentra en los auriculares; y
  - el cargador/puerto USB de una computadora.
- ↳ El indicador LED se pone blanco durante la carga y se apaga cuando los auriculares se han cargado por completo.

### Consejo

- Normalmente, el proceso de carga completa dura 2 horas.

## Emparejamiento de los auriculares con su teléfono móvil

Antes de utilizar los auriculares con su teléfono móvil por primera vez, empareje ambos dispositivos. Un emparejamiento exitoso establece un enlace cifrado único entre los auriculares y el teléfono móvil. Los auriculares almacenan hasta 10 dispositivos en la memoria. Si intenta emparejar más de 10 dispositivos, el dispositivo emparejado primero se reemplaza por el nuevo.

- 1 Asegúrese de que los auriculares estén completamente cargados y apagados.
- 2 Mantenga presionado el botón de encendido/apagado; los indicadores LED azul y blanco parpadearán de manera alternada.  
Si parpadea la luz azul, el emparejamiento se ha realizado correctamente.  
↳ Los auriculares permanecerán en el modo de emparejamiento durante 5 minutos.
- 3 Asegúrese de que el teléfono móvil se encuentre encendido y de que la función Bluetooth esté activada.
- 4 Empareje los auriculares con el teléfono móvil. Para obtener más información, consulte el manual de usuario de su teléfono móvil.

En el ejemplo a continuación verá cómo emparejar los auriculares con su teléfono móvil.

- 1 Active la función Bluetooth en su teléfono móvil y seleccione Philips SHB3595.
- 2 Ingrese la contraseña de los auriculares "0000" (4 ceros) si se le solicita. En el caso de teléfonos móviles con Bluetooth 3.0 o superior; no es necesario introducir una contraseña.



# 4 Uso de sus auriculares

## Conexión de los auriculares a un dispositivo Bluetooth

- 1 Encienda su teléfono móvil/dispositivo Bluetooth.
- 2 Mantenga presionado el botón de encendido/apagado para encender los auriculares.
  - ↳ El indicador LED azul parpadeará.
  - ↳ Los auriculares se vuelven a conectar al último teléfono móvil/dispositivo Bluetooth conectado de manera automática. Si el último no está disponible, los auriculares tratarán de volverse a conectar con el penúltimo dispositivo conectado.



### Consejo

- Si enciende el teléfono móvil/ dispositivo Bluetooth o activa la función Bluetooth después de encender los auriculares, tiene que volver a conectar los auriculares y el teléfono móvil/dispositivo Bluetooth de manera manual.



### Nota

- Si los auriculares no se pueden conectar a ningún dispositivo Bluetooth en el intervalo de 5 minutos, se apagarán automáticamente para prolongar la duración de la batería.

## Gestión de llamadas y música

### Encendido/Apagado

Tarea	Botón	Operación
Encender los auriculares.	Encendido/apagado, control de llamada/música	Mantenga presionada la tecla durante 3 segundos.
Apagar los auriculares.	Encendido/apagado, control de música/ llamada	Mantenga presionada la tecla durante 5 segundos. ↳ El indicador LED blanco está encendido y desaparece.

### Control de música

Tarea	Botón	Operación
Reproducir y pausar música.	Encendido/apagado, control de música/ llamada	Presione una vez la tecla.
Ajustar el volumen.	+/-	Presione una vez la tecla.
Siguiente pista.	+	Mantenga presionada la tecla.
Pista anterior.	-	Mantenga presionada la tecla.

### Control de llamada

Tarea	Botón	Operación
Responder/colgar una llamada.	Encendido/apagado, control de música/llamada	Presione una vez la tecla. ↳ 1 pitido.

Tarea	Botón	Operación
Alternar el emisor de la llamada durante una llamada.	Encendido/apagado, control de música/llamada	Presione la tecla dos veces. ↳ 1 pitido.

### Estado del indicador de otros auriculares

Estado de los auriculares	Indicador
Los auriculares están conectados al dispositivo Bluetooth mientras están en modo de espera o mientras escucha música.	El indicador LED azul parpadea cada 8 segundos.
Los auriculares se encuentran listos para el emparejamiento.	El indicador LED parpadea en azul y blanco de manera alternada.
Los auriculares están encendidos, pero no están conectados a un dispositivo Bluetooth.	El indicador LED azul parpadea rápidamente. Si no se puede establecer una conexión, los auriculares se apagarán dentro de 5 minutos.
Nivel de batería bajo.	El indicador LED blanco parpadea 3 veces cada 150 segundos hasta que se agota la batería.
La batería está completamente cargada.	El indicador LED blanco está apagado.

# 5 Información técnica

- Tiempo de música: 6 horas
- Tiempo de conversación: 6 horas
- Tiempo en espera: 55 horas
- Tiempo normal del proceso de carga completa: 2 horas
- Batería recargable de polímero de litio (120 mAh)
- Compatibilidad con Bluetooth 4.2, Bluetooth mono (perfil de auriculares: HSP, perfil de manos libres: HFP), compatibilidad con Bluetooth estéreo (perfil de distribución de audio avanzada: A2DP, perfil de control remoto de audio y vídeo: AVRCP)
- Alcance de funcionamiento: hasta 10 metros (33 pies)
- Reducción digital del eco y el ruido
- Apagado automático



## Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

# 6 Aviso

## Aviso de cumplimiento

### Aviso para EE. UU.

El dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento debe cumplir las siguientes dos condiciones:

- ① **El dispositivo no puede causar interferencias nocivas, y**
- ② **El dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.**

### Normas de la FCC

Este equipo fue sometido a pruebas para verificar el cumplimiento con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. El objetivo de estos límites es proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza conforme al manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se garantiza la ausencia de interferencia en una instalación específica. Si el equipo ocasiona interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, se sugieren las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo y el receptor a tomas que pertenezcan a diferentes circuitos de los que está conectado el receptor.
- Consulte al proveedor o a un técnico de radio y TV experimentado si necesita ayuda.

### Declaración de exposición a radiaciones de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones de la FCC especificados para un entorno no controlado. Este transmisor no debe colocarse u operarse en conjunto con otras antenas o transmisores.

### Aviso para Canadá:

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de la industria canadiense.

El funcionamiento debe cumplir las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Declaración de exposición a radiaciones de la IC

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones de Canadá especificados para entornos no controlados. Este transmisor no debe colocarse u operarse en conjunto con otras antenas o transmisores.

**Precaución:** se le advierte al usuario que la realización de cambios o modificaciones sin aprobación expresa del responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

## Declaración de conformidad

MMD Hong Kong Holding Limited declara por la presente que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/EU. Encontrará la declaración de conformidad en [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Desecho del producto antiguo y la batería

Este producto puede contener plomo o mercurio. La eliminación de estos materiales puede estar regulada debido a cuestiones ambientales. Para obtener información sobre desecho y reciclaje,

comuníquese con las autoridades locales o visite [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

Este producto contiene baterías no removibles:

- No incinere la batería. Las baterías pueden explotar al recalentarse.
- Para obtener información sobre desecho y reciclaje, comuníquese con las autoridades locales o visite [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).



Este producto fue diseñado y elaborado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.



Este símbolo en un producto indica que cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU.



Este símbolo indica que el producto contiene una batería recargable integrada que cumple con la Directiva Europea 2013/56/EU, que no se puede desechar con la basura normal del hogar. Le recomendamos encarecidamente que lleve el producto a un punto de recolección oficial o a un centro de servicio Philips para que un profesional extraiga la batería recargable. Busque información sobre el sistema de recolección diferenciada local de productos eléctricos, electrónicos y de baterías recargables. Siga la normativa local y nunca deseche el producto y las baterías con la basura normal del hogar. Desechar adecuadamente los productos antiguos y las baterías recargables ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

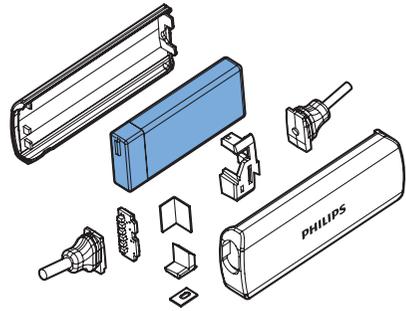
## Quitar la batería integrada



Nota

- Asegúrese de que los auriculares estén desconectados del cable de carga USB antes de quitar la batería.

Si en su país no existe sistema de recolección/reciclaje de productos electrónicos, puede proteger el medio ambiente quitando y reciclando la batería antes de desechar los auriculares.



## Cumplimiento sobre CEM

Este producto cumple con todos los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

### Información medioambiental

Se ha suprimido todo embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

Su sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

## Marcas registradas

### Bluetooth

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de MMD Hong Kong Holding Limited se encuentra bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales le pertenecen a sus respectivos dueños.

# 7 Preguntas frecuentes

## **Mis auriculares con Bluetooth no encienden.**

El nivel de batería es bajo. Cargue los auriculares.

## **No puedo emparejar mis auriculares con Bluetooth con un teléfono móvil.**

El Bluetooth se encuentra deshabilitado. Habilite la función Bluetooth en su teléfono móvil y enciéndalo antes de encender los auriculares.

## **El emparejamiento no funciona.**

Asegúrese de que los auriculares estén en modo de emparejamiento.

- Realice los pasos descritos en este manual de usuario.
- Asegúrese de que el indicador LED parpadee en azul y blanco de manera alternada antes de soltar el botón de llamada/música. No suelte el botón si ve solo el indicador LED azul.

## **El teléfono móvil no puede encontrar los auriculares.**

- Los auriculares pueden estar conectados a un dispositivo emparejado previamente. Apague el dispositivo que está conectado o aléjelo del alcance.
- El emparejamiento puede haberse reestablecido o los auriculares pueden haberse emparejado previamente con otro dispositivo. Empareje los auriculares con el teléfono móvil nuevamente como se describe en este manual de usuario.

## **Mis auriculares con Bluetooth están conectados a un teléfono móvil Bluetooth estéreo habilitado, pero la música solo se reproduce en el altavoz del teléfono móvil.**

Consulte el manual de usuario de su teléfono móvil. Seleccione la opción para escuchar música a través de auriculares.

## **La calidad del audio no es buena y se pueden oír ruidos entrecortados.**

El dispositivo Bluetooth se encuentra fuera del alcance. Reduzca la distancia entre sus auriculares y el dispositivo Bluetooth, o elimine los obstáculos entre ellos.

## **La calidad de audio no es buena cuando la transmisión en el teléfono móvil es muy lenta, o directamente el sonido no se transmite.**

Asegúrese de que su teléfono móvil no solo es compatible solo con HSP/HFP (mono) sino que también es compatible con A2DP (consulte "Información técnica" en la página 7).

## **Escucho la música, pero no la puedo controlar desde mi dispositivo Bluetooth (por ejemplo, reproducir/pausar/saltar hacia adelante/saltar hacia atrás).**

Asegúrese de que la fuente de audio Bluetooth sea compatible con AVRCP (consulte "Información técnica" en la página 7).

**Para obtener asistencia adicional, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).**





Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan bajo licencia.

Este producto ha sido fabricado por, y se vende bajo la responsabilidad de, MMD Hong Kong Holding Limited o cualquiera de sus filiales, y MMD Hong Kong Holding Limited es el garante en relación con este producto.

UM\_SHB3595\_I0\_EN\_v2.0  
wk1844

